

Các Điều Khoản và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ của Cricket Wireless

Tu chính ngày 5 tháng Mười Một, 2017

Chào mừng quý vị đến với Cricket Wireless. Chúng tôi rất hân hạnh được cung cấp dịch vụ di động cho quý vị. Chúng tôi giữ quyền thay đổi hoặc sửa đổi các Điều Khoản và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ này ("T&C") vào bất cứ lúc nào, sẽ có hiệu lực ngay khi được đăng trên website của Cricket tại www.cricketwireless.com. Vui lòng thường xuyên ghé thăm trang mạng của chúng tôi vì các điều khoản và điều kiện này có thể thay đổi.

VUI LÒNG ĐỌC KỸ CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN NÀY VÀ BẢO ĐẢM LÀ QUÝ VỊ HIỂU TỪNG ĐIỀU KHOẢN VÌ TRONG ĐÓ CÓ THÔNG TIN QUAN TRỌNG VỀ CÁC DỊCH VỤ CUNG CẤP CHO QUÝ VỊ VÀ VIỆC CHÚNG TÔI SỬ DỤNG THÔNG TIN VỀ ĐỊA ĐIỂM CỦA QUÝ VỊ. THEO CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN NÀY, PHẢI ÁP DỤNG THỦ TỤC PHÂN XỬ QUA TRỌNG TÀI TÙY THEO TỪNG TRƯỜNG HỢP ĐỂ GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP, THAY VÌ XÉT XỬ QUA BỒI THẨM ĐOÀN HOẶC KIỆN THEO NHÓM. CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN NÀY GIỚI HẠN TRÁCH NHIỆM CỦA CHÚNG TÔI CŨNG NHƯ CÁC BIỆN PHÁP GIẢI QUYẾT CÓ SẴN CHO QUÝ VỊ TRONG TRƯỜNG HỢP CÓ TRANH CHẤP.

Các Định Nghĩa Tổng Quát

Trong các Điều Khoản và Điều Kiện này, các thuật ngữ sau đây có các ý nghĩa như sau: (a) "Cricket," "chúng tôi," và "của chúng tôi" là nói đến Cricket Wireless; (b) "quý vị," "của quý vị," "người sử dụng," "người đăng ký sử dụng dịch vụ," hoặc "khách hàng" là nói đến chủ tài khoản hoặc bất kỳ người nào khác mua, bắt đầu kích hoạt sử dụng hoặc sử dụng các dịch vụ không dây mà chúng tôi cung cấp; (c) "Thiết Bị" có nghĩa là bất kỳ chiếc máy điện thoại, điện thoại thông minh, hoặc máy tính bảng tương thích nào mà chúng tôi hoặc một địa điểm bán lẻ chính thức của Cricket cung cấp hoặc bán cho quý vị, hoặc quý vị cung cấp, và chúng tôi kích hoạt sử dụng bằng thẻ Cricket SIM trong tài khoản của quý vị; (d) "(các) Dịch Vụ" hoặc "(các) Dịch Vụ Không Dây" có nghĩa là bất kỳ dịch vụ không dây nào mà chúng tôi cung cấp hoặc tham chiếu tới các Điều Khoản và Điều Kiện này, và bao gồm nhưng không chỉ gồm các hợp đồng dịch vụ và mức giá của chúng tôi, các dịch vụ lập hóa đơn, các chương trình khuyến mại, chiết khấu, các ứng dụng, chương trình, sản phẩm, các tính năng, phần mềm hoặc bất kỳ Thiết Bị nào trong tài khoản dịch vụ của quý vị; (e) "các Khoản Lệ Phí" có nghĩa là bất kỳ khoản lệ phí truy cập và sử dụng nào, thuế, phụ phí, phí, trong đó bao gồm cả các khoản phí truy thu chi phí theo luật định, các khoản phí chính phủ (cho dù được áp dụng trực tiếp đối với quý vị hay Cricket) và các khoản lệ phí khác mà chúng tôi tính cho quý vị hoặc được chấp nhận hoặc được xử lý qua Thiết Bị của quý vị, như định nghĩa chi tiết hơn trong mục "Các Khoản Lệ Phí" dưới đây.

Thỏa Thuận với Khách Hàng Sử Dụng Dịch Vụ Không Dây

Các Điều Khoản và Điều Kiện này nằm trong Thỏa Thuận Khách Hàng Sử Dụng Dịch Vụ Không Dây của quý vị ("Thỏa Thuận") và tạo thành hợp đồng giữa quý vị và Cricket, áp dụng cho tất cả các Máy và Dịch Vụ Không Dây cung cấp cho quý vị. Thỏa Thuận của quý vị với chúng tôi cũng bao gồm: (a) Chính Sách về Bảo Vệ Thông Tin Riêng Tư của chúng tôi, hiện có trên trang mạng www.cricketwireless.com/privacy; (b) các chương trình mức giá của chúng tôi, và các tài liệu giao dịch khác, trong đó bao gồm bất kỳ tài liệu tóm lược dịch vụ hoặc biên lai nào mà quý vị ký, chấp nhận, hoặc được cung cấp cho quý vị, và bất kỳ giấy tờ xác nhận giao dịch nào mà chúng tôi có thể cung cấp cho quý vị; (c) bất kỳ điều khoản và điều kiện nào về các sản phẩm không dây, dịch vụ, tính năng, chương trình khuyến mại và các ứng dụng không được trình bày trong Các Điều Khoản và Điều Kiện này, mà chúng tôi cung cấp cho quý vị hoặc đăng trên trang mạng của Cricket tại www.cricketwireless.com (gọi chung là "Các Tài Liệu Bổ Trợ"); và, (d) Các Chính Sách của chúng tôi (như định nghĩa ở dưới). Trong trường hợp có mâu thuẫn giữa các Điều Khoản và Điều Kiện này và bất kỳ Tài Liệu hay Chính Sách Bổ Sung nào, các Điều Khoản và Điều Kiện này có giá trị chi phối.

Chấp nhận Các Điều Khoản và Điều Kiện

Quý vị xác nhận rằng quý vị đã ít nhất 18 tuổi và/hoặc quý vị được ủy quyền hợp pháp chấp nhận Các Điều Khoản và Điều Kiện này và ký Thỏa Thuận này. **Thỏa thuận của quý vị với Cricket bắt đầu từ khi quý vị chấp nhận các Điều Khoản và Điều Kiện này bằng cách: (a) cung cấp cho chúng tôi chữ ký trên giấy hoặc chữ ký điện tử hoặc nói cho chúng tôi biết là quý vị chấp nhận, hoặc chấp nhận theo hình thức khác thông qua bản in trên giấy, bằng miệng hoặc qua mạng điện tử; (b) trả tiền cho Dịch Vụ; (c) kích hoạt sử dụng Dịch Vụ; (d) sử dụng hoặc tìm cách sử dụng dịch vụ theo bất kỳ cách nào; (e) nâng cấp hoặc sửa đổi Dịch Vụ; (f) mở bất kỳ gói Thiết Bị nào; (g) hoặc bắt đầu bất kỳ ứng dụng, chương trình hoặc phần mềm nào cho biết là quý vị chấp nhận. Nếu quý vị không muốn chấp nhận Các Điều Khoản và Điều Kiện này, đừng thực hiện bất kỳ hành động nào trong số đó.**

Các Chính Sách

Các dịch vụ phải tuân thủ các chính sách, phương thức thực hiện, và thủ tục của chúng tôi ("Các Chính Sách"), trong đó bao gồm Chính Sách về Các Trường Hợp Sử Dụng Được Chấp Nhận của chúng tôi tại www.cricketwireless.com/aup. Quý vị đồng ý tuân thủ Chính Sách của chúng tôi khi quý vị sử dụng Các Dịch Vụ của chúng tôi. Các Chính Sách của chúng tôi có thể thay đổi vào bất cứ lúc nào và bắt đầu có hiệu lực khi đăng trên trang mạng của Cricket tại www.cricketwireless.com.

Các Điều Khoản và Điều Kiện khác

Các điều khoản và điều kiện khác, trong đó bao gồm cả các thỏa thuận về cấp phép sử dụng cho người sử dụng trực tiếp, áp dụng cho một số ứng dụng, phần mềm, sản phẩm, chương trình, dịch vụ, chương trình khuyến mại, và các tính năng mà chúng tôi cung cấp cho quý vị, quý vị có được từ một bên thứ ba qua chúng tôi, hoặc quý vị có được trực tiếp từ một bên thứ ba. Các điều khoản và điều kiện khác này có thể rất khác với Các Điều Khoản và Điều Kiện trong Thỏa

Thuận của quý vị. Quý vị có trách nhiệm đọc và hiểu bất kỳ điều khoản và điều kiện nào khác trước khi quý vị chấp nhận các điều khoản và điều kiện đó. Chúng tôi không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ các điều khoản và điều kiện nào của bên thứ ba.

Quyền của Chúng Tôi về Thay Đổi các Điều Khoản và Mức Giá

Chúng tôi có thể thay đổi bất kỳ phần nào của Thỏa Thuận này vào bất cứ lúc nào, mà không cần thông báo trước, trong đó bao gồm nhưng không chỉ gồm các Điều Khoản và Điều Kiện này, các Tài Liệu Bổ Sung, các mức giá, các chương trình mức giá, các tính năng, các sản phẩm, các khoản lệ phí, chi phí, vùng phủ sóng, các đối tác chuyển vùng, các điểm đến của chương trình gọi quốc tế, công nghệ cung cấp, và các Khoản Lệ Phí cho Dịch Vụ của quý vị. Thay đổi bắt đầu có hiệu lực khi được đăng trên trang mạng Cricket tại www.cricketwireless.com. Chúng tôi sẽ cố gắng thông báo cho quý vị về các thay đổi quan trọng qua nhắn tin bằng chữ hoặc theo cách khả dụng khác, tùy theo quyết định của Cricket, nhưng không bảo đảm là quý vị sẽ nhận được thông báo về bất kỳ thay đổi nào. Nếu quý vị tiếp tục truy cập hoặc sử dụng các Dịch Vụ của quý vị hoặc tăng số tiền hiện có trong tài khoản của quý vị kể từ sau ngày thay đổi bắt đầu có hiệu lực, có nghĩa là quý vị chấp nhận sự thay đổi đó. Đừng truy cập hoặc sử dụng Các Dịch Vụ của chúng tôi sau ngày một thay đổi bắt đầu có hiệu lực nếu quý vị quyết định từ chối thay đổi đó và hủy Dịch Vụ. Quý vị sẽ không được hoàn trả phần không sử dụng của số tiền hiện có trong tài khoản nếu quý vị quyết định hủy Dịch Vụ trước khi giai đoạn Dịch Vụ hàng tháng của quý vị kết thúc.

Chấm Dứt Thỏa Thuận

Một trong các bên có thể chấm dứt Thỏa Thuận này (khi đó Dịch Vụ của quý vị với Cricket sẽ **chấm dứt**) vào bất cứ lúc nào và vì bất kỳ lý do gì. Quý vị có trách nhiệm trả mọi Khoản Lệ Phí cho đến khi trương mục dịch vụ của quý vị bị hủy bỏ. Quý vị cũng có thể yêu cầu chúng tôi chuyển ("chuyển đổi") số điện thoại của quý vị sang hãng dịch vụ khác và Dịch Vụ cho số điện thoại này sẽ bị hủy bỏ khi thủ tục chuyển đổi hãng dịch vụ hoàn tất. Chúng tôi có quyền tính lệ phí nếu quý vị yêu cầu chuyển thông tin dịch vụ cho số điện thoại của quý vị. Quý vị có trách nhiệm trả mọi Khoản Lệ Phí cho đến khi thủ tục chuyển công ty dịch vụ hoàn tất. Chúng tôi không bảo đảm sẽ chuyển được số điện thoại sang công ty khác hoặc từ công ty khác sang chúng tôi. **Quý vị sẽ không được hoàn lại phần không sử dụng trong số tiền hiện có trong tài khoản nếu quý vị quyết định hủy Dịch Vụ trước khi giai đoạn dịch vụ hàng tháng của quý vị kết thúc.**

Quý vị đồng ý rằng chúng tôi có thể tùy ý, mà không hạn chế và không cần phải thông báo trước, giới hạn, ngắt, đình chỉ hoặc hủy Dịch Vụ của quý vị vì bất kỳ lý do nào, trong đó bao gồm nhưng không giới hạn ở: (a) bất kỳ hành động nào chúng tôi tin là vi phạm Thỏa Thuận, các Điều Khoản và Điều Kiện này, hoặc các Chính Sách của chúng tôi; (b) quý vị không có hoặc không duy trì số tiền hiện có thỏa đáng trong trương mục; (c) nếu quý vị tin là bất kỳ nhân viên nào của chúng tôi có hành động lạm dụng, khiếm nhã hoặc hành động bất hợp lý tương tự; hoặc (d) nếu chúng tôi có lý do để tin là Thiết Bị của quý vị hoặc Dịch Vụ của chúng tôi

đang được sử dụng cho một mục đích bất hợp pháp hoặc gian lận, một Trường Hợp Sử Dụng Bị Nghiêm Cấm hoặc theo cách thức có thể ảnh hưởng bất lợi đến Dịch Vụ của chúng tôi.

Các Chương Trình Dịch Vụ

Cricket cung cấp các chương trình dịch vụ hàng tháng cho Các Thiết Bị ("Các Chương Trình Dịch Vụ"). Trừ khi không được phép theo các điều khoản hợp đồng cụ thể hoặc loại Thiết Bị của quý vị, quý vị có thể thay đổi Chương Trình Dịch Vụ Cricket của quý vị hai lần trong bất kỳ một giai đoạn dịch vụ hàng tháng nào, mặc dù chúng tôi có thể cấm hoặc hạn chế bất kỳ thay đổi chương trình nào mà chúng tôi tin là vi phạm các Điều Khoản và Điều Kiện này hoặc bất kỳ Chính Sách hiện hành nào. **Ngoài ra, chúng tôi có quyền thay đổi Chương Trình Dịch Vụ hiện tại của quý vị nếu thiết bị của quý vị không tương thích với Chương Trình Dịch Vụ mà quý vị lựa chọn.** Một số thay đổi về Chương Trình Dịch Vụ có thể tùy thuộc vào việc trả một số khoản lệ phí, và tùy thuộc vào chương trình của quý vị, quý vị có thể lấy lại số tiền hiện còn trong Chương Trình Dịch Vụ của quý vị nếu quý vị thay đổi các Chương Trình Dịch Vụ. Thông tin về Các Chương Trình Dịch Vụ của chúng tôi có trên trang mạng www.cricketwireless.com.

Các khoản lệ phí

Quý vị có trách nhiệm trả tất cả các Khoản Lệ Phí cho Các Dịch Vụ cung cấp cho Thỏa Thuận này, bao gồm các Khoản Lệ Phí phát sinh bởi bất kỳ người nào mà quý vị cho phép truy cập trực tiếp hoặc gián tiếp Máy của quý vị, ngay cả khi quý vị không cho phép sử dụng. Các khoản lệ phí nào bao gồm nhưng không chỉ gồm: (a) các khoản lệ phí truy cập hàng tháng; (b) các khoản lệ phí sử dụng dịch vụ (nếu chương trình của quý vị có tính năng sử dụng theo đồng hồ đo); (c) các khoản lệ phí cho các tính năng và tính năng phụ trội; (d) các khoản thuế, lệ phí và các khoản phí khác của chính phủ mà chúng tôi phải thu và chuyển cho chính phủ (để xác định địa điểm sử dụng chính của quý vị ("PPU") và các khoản thuế và phí mà khu vực tài phán cần phải thu, quý vị phải cung cấp cho chúng tôi địa chỉ đường phố của quý vị; nếu quý vị không cung cấp địa chỉ hoặc địa chỉ đó nằm ngoài khu vực dịch vụ của chúng tôi, chúng tôi sẽ ấn định một PPU trong phạm vi khu vực Dịch Vụ đó cho quý vị và chúng tôi có thể chấm dứt Dịch Vụ của quý vị; (e) các khoản phí và lệ phí khác trong đó bao gồm phí kích hoạt sử dụng, tái kích hoạt sử dụng, trả trước, thanh toán tiện lợi, trả lại máy, phá khóa máy, thay SIM, thay đổi số, giao hàng gấp, nâng cấp, chương trình, hoặc các khoản phí khác, trong đó bao gồm các khoản phí giao dịch cụ thể, liên quan đến các Dịch Vụ và Thiết Bị mua qua chúng tôi (để biết danh sách mới nhất các khoản phí này, vui lòng xem [trang trợ giúp về các khoản phí và lệ phí](#)) của chúng tôi; và (f) các khoản phụ phí mà chúng tôi thu và giữ từ các khách hàng, trong đó bao gồm nhưng không chỉ gồm các Khoản Phí Dịch Vụ Phổ Biến của Tiểu Bang hoặc Liên Bang, các khoản lệ phí pháp lý, lệ phí hành chính, và các khoản thuế hoặc lệ phí chính phủ áp dụng cho tổng doanh thu trước khi trừ các khoản, doanh thu bán hàng và/hoặc tài sản mà chúng tôi phải chịu trong khi cung cấp các Dịch Vụ cho khách hàng. Các khoản phụ phí không phải là thuế, và chính phủ không yêu cầu chúng tôi phải thu các khoản phụ phí này từ quý vị. Chúng tôi xác định các mức lệ phí này, và số tiền đó có thể sẽ thay đổi. **NẾU KHÔNG ĐỒNG Ý VỚI BẤT KỲ KHOẢN LỆ PHÍ NÀO, QUÝ VỊ PHẢI THÔNG BÁO CHO CHÚNG TÔI BẰNG VĂN BẢN TẠI VĂN PHÒNG GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP, MẠNG KHÔNG DÂY CRICKET, 1025 LENOX PARK BLVD., 5TH FLOOR, ATLANTA, GA**

30319 TRONG VÒNG 100 NGÀY KỂ TỪ KHI QUÝ VỊ PHẢI CHỊU KHOẢN LỆ PHÍ ĐÓ, NẾU KHÔNG QUÝ VỊ SẼ TỪ BỎ QUYỀN PHẢN ĐỐI VÀ KHIẾU KIẾN HOẶC THAM GIA BẤT KỲ VỤ KIẾN NÀO LÀM PHÁT SINH TRANH CHẤP ĐÓ.

Hóa Đơn

Quý vị sẽ không được xem hồ sơ theo dõi chi tiết hoạt động sử dụng với đa số Các Dịch Vụ, và chúng tôi sẽ không cung cấp cho quý vị hóa đơn hàng tháng. Quý vị có thể truy cập trương mục của quý vị trên trang mạng của chúng tôi, trên Máy của quý vị, hoặc tới tiệm. Chúng tôi sẽ cố gắng gửi cho quý vị tin nhắn nhắc nhở hàng tháng qua SMS về tình trạng trương mục của quý vị, tuy nhiên chúng tôi không thể bảo đảm là quý vị sẽ nhận được các tin nhắn này hoặc quý vị sẽ nhận được trước khi trương mục dịch vụ của quý vị bị đình chỉ hoặc hủy bỏ.

Các Khoản Chi Trả và Số Tiền Hiện Còn trong Trương Mục

Các Dịch vụ có sẵn tùy thuộc vào việc quý vị trả trước tất cả các Khoản Phí khi đến hạn. Giao dịch của khách hàng hoàn tất khi khách hàng thanh toán tiền tại tiệm của một cơ sở bán lẻ chính thức. Nếu quý vị không trả tiền đúng hạn, Các Dịch Vụ sẽ bị tạm ngừng và/hoặc hủy bỏ. Khi trả tiền, quý vị sẽ có thể sử dụng các dịch vụ trong một khoảng thời gian nhất định và quý vị sẽ phải sử dụng các dịch vụ đó trong khoảng thời gian qui định đó; bất kỳ phần Dịch Vụ nào chưa sử dụng từ một giai đoạn qui định sẽ không thể chuyển tiếp được sang giai đoạn tiếp theo (có nghĩa là Dịch Vụ không chuyển tiếp). Lệ phí cho Các Dịch Vụ của chúng tôi và lượng thời gian các dịch vụ có sẵn sau khi bắt đầu mở dịch vụ có thể khác nhau. Nếu trương mục của quý vị bị đóng do không trả tiền, trương mục đó sẽ được đưa vào chế độ tạm ngừng dịch vụ trong 60 ngày. Nếu trương mục của quý vị không được nạp thêm tiền trước khi kết thúc giai đoạn tạm ngừng dịch vụ 60 ngày đó, trương mục sẽ bị hủy bỏ. **Các khoản tiền trả Lệ Phí Dịch Vụ sẽ không thể hoàn trả và số tiền hiện còn trong trương mục không thể chuyển nhượng, hoàn trả, hoặc quy đổi ra tiền mặt được.** Nếu tài khoản của quý vị bị đình chỉ hoặc hủy bỏ vì bất kỳ lý do nào, số tiền còn lại sẽ không được hoàn trả lại. Nếu trương mục của quý vị bị hủy bỏ, chúng tôi sẽ chuyển cho người khác sử dụng số điện thoại liên quan đến trương mục của quý vị, và số điện thoại đó, mã số nhận dạng, hoặc địa chỉ email liên quan tới trương mục của quý vị có thể không còn có sẵn cho quý vị sử dụng. Chúng tôi cũng có thể yêu cầu quý vị trả một khoản lệ phí mở lại Dịch Vụ tùy thuộc vào thời điểm quý vị mở lại dịch vụ.

Thanh Toán tại Các Tiệm Bán Lẻ Chính Thức

Quý vị có thể đích thân tới thanh toán các Khoản Phí cho Cricket tại các địa điểm bán lẻ chính thức có tham gia. Để thanh toán một khoản tiền tại địa điểm bán lẻ chính thức, quý vị phải có thông tin cần thiết để chúng tôi kiểm tra xác minh danh tánh của quý vị theo qui định của các chính sách của chúng tôi. Tiệm bán lẻ có thể không có quyền truy cập vào thông tin trương mục của quý vị hoặc biết số tiền quý vị phải trả, vì vậy quý vị nên chuẩn bị sẵn thông tin này khi đến tiệm bán lẻ để thanh toán. Tại tiệm bán lẻ, quý vị có thể thanh toán bằng tiền mặt, thẻ tín dụng hoặc thẻ ghi nợ (với điều kiện cơ sở bán lẻ đó có khả năng chấp nhận thanh toán bằng các loại thẻ sử dụng trong mạng lưới thẻ tín dụng hoặc thẻ ghi nợ của quý vị).

Thanh toán tại tiệm bán lẻ là dịch vụ do Cricket tùy ý cung cấp. Cricket không có nghĩa vụ phải cung cấp phương thức thanh toán này, và có thể ngừng sử dụng dịch vụ đó - ngừng toàn bộ hoặc tại một cơ sở bán lẻ nhất định - vào bất kỳ lúc nào mà không cần thông báo cho quý vị, và không cần phải sửa đổi các Điều Khoản & Điều Kiện này. Khi quý vị thanh toán các Khoản Phí tại một địa điểm bán lẻ chính thức, quý vị sẽ phải trả một khoản lệ phí trợ giúp khách hàng ngoài các Khoản Phí của quý vị. Cricket tùy ý ấn định mức lệ phí này. Đôi khi công ty có thể điều chỉnh số tiền lệ phí này mà không cần thông báo, và số tiền lệ phí này có thể khác nhau tùy theo từng địa điểm bán lẻ. Quý vị luôn có thể tránh trả khoản lệ phí dịch vụ này bằng cách thanh toán trên mạng trực tuyến hoặc qua IVR của chúng tôi. Tham khảo

<https://www.cricketwireless.com/support/account-management/pay-for-my-service/customer/ways-to-pay.html>.

Cricket sẽ coi giao dịch là hoàn tất ngay sau khi quý vị thanh toán cho cơ sở bán lẻ. Thông thường, một khoản thanh toán qua cơ sở bán lẻ sẽ được ghi vào trong trương mục Cricket của quý vị gần như ngay sau khi quý vị thanh toán. Tuy nhiên, việc sao kê khoản thanh toán đó vào trương mục của quý vị có thể chậm trễ đôi chút trong một số trường hợp. Cricket sẽ hủy lệ phí phạt trả trễ hoặc các khoản lệ phí khác áp dụng do việc sao kê thông tin vào trương mục bị chậm trễ.

Cơ sở bán lẻ không cung cấp dịch vụ thanh toán hóa đơn hoặc dịch vụ xử lý thanh toán. Quý vị có trách nhiệm bảo đảm là Cơ sở Bán lẻ chấp nhận tiền thanh toán các Khoản Phí. Cơ sở bán lẻ có thể không phải lúc nào cũng có thể chấp nhận được các khoản thanh toán trong giờ làm việc của họ vì lý do kỹ thuật hoặc nhân sự. Ngày hạn chót thanh toán các Khoản Phí của quý vị sẽ không được gia hạn vì một cơ sở bán lẻ đóng cửa—ngay cả khi họ đóng cửa trong giờ làm việc bình thường và ngay cả khi việc đóng cửa đó không được thông báo - hoặc không thể chấp nhận một khoản thanh toán vì lý do khác.

Truy Cập Trương Mục

Chúng tôi có thể ấn định một mật khẩu trương mục hoặc số PIN cho quý vị. Để bảo vệ trương mục của quý vị, quý vị nên thay mật khẩu hoặc số PIN này ngay sau khi bắt đầu kích hoạt sử dụng trương mục của quý vị. Nếu quý vị không thay mật khẩu hoặc số PIN, trương mục của quý vị có thể không an toàn. Quý vị đồng ý bảo vệ mật khẩu hoặc số PIN của quý vị, và các thông tin truy cập trương mục khác tránh mất mát hoặc tiết lộ. Quý vị cho phép chúng tôi cung cấp thông tin về trương mục của quý vị và thực hiện các thay đổi đối với trương mục của quý vị, trong đó bao gồm mua các sản phẩm và/hoặc Dịch Vụ, theo chỉ thị của bất kỳ người nào có thể có khả năng cung cấp thông tin mà chúng tôi thấy thỏa đáng để nhận diện quý vị. Quý vị đồng ý cho chúng tôi hoặc các đại diện được ủy quyền của chúng tôi sử dụng thư thông thường, thiết bị dự báo hoặc thiết bị gọi tự động, email, nhắn tin bằng chữ, fax hoặc các phương tiện hợp lý khác để liên lạc với quý vị để thông báo cho quý vị về Các Dịch Vụ của chúng tôi hoặc các vấn đề khác mà chúng tôi tin là quý vị có thể quan tâm. Chúng tôi có thể liên lạc với quý vị theo bất kỳ cách nào khi cần thông báo liên quan đến dịch vụ khách hàng, hoặc thông tin khác.

Thiết Bị

Cricket không sản xuất bất kỳ Thiết Bị nào mà chúng tôi bán hoặc có thể được sử dụng cùng với các Dịch Vụ của chúng tôi và chúng tôi không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ lỗi, hành động, hoặc sai sót nào của nhà sản xuất Thiết Bị. Bảo đảm duy nhất đối với Thiết Bị là bảo hành có giới hạn của hãng sản xuất (CHÚNG TÔI HOÀN TOÀN KHÔNG CÓ TRÁCH NHIỆM VỀ VIỆC NÀY). Bất kỳ Thiết Bị nào được sử dụng cùng Dịch Vụ của chúng tôi phải tương thích và không gây trở ngại cho Các Dịch Vụ của chúng tôi, và phải tuân thủ mọi luật lệ, quy chế, và nội quy hiện hành. Nếu quý vị sử dụng Thiết Bị riêng của quý vị cùng với Dịch Vụ của chúng tôi, thiết bị đó phải tương thích với mạng của chúng tôi và không làm ảnh hưởng xấu đến mạng của chúng tôi. Nếu quý vị sử dụng Thiết Bị riêng, một số tính năng và chức năng hoạt động của mạng và thiết bị có thể không có sẵn và/hoặc không hoạt động bình thường với Thiết Bị riêng của quý vị. Quý vị có thể truy cập www.cricketwireless.com/cell-phones/bring-your-phone để xác minh khả năng tương thích. Chúng tôi có quyền không cho phép quý vị sử dụng bất kỳ Thiết Bị nào trên mạng của chúng tôi. Toàn bộ hiệu năng sử dụng của Thiết Bị có thể khác nhau tùy thuộc vào thông số cấu hình của Thiết Bị, trong đó bao gồm công suất của bộ xử lý, phần mềm, bộ nhớ, và lưu trữ, và hiệu năng sử dụng của Thiết Bị có thể ảnh hưởng đến việc sử dụng tất cả các Dịch Vụ của chúng tôi. Chúng tôi có thể định kỳ lập trình Thiết Bị trên mạng của chúng tôi từ xa bằng phần mềm, các thông số thiết lập hệ thống, các ứng dụng, các tính năng hoặc lập trình, mà không cần thông báo, hoặc là trước, trong hoặc sau khi mở dịch vụ. Các thay đổi đó sẽ điều chỉnh Thiết Bị mà quý vị sử dụng và có thể ảnh hưởng đến hoặc xóa mất dữ liệu mà quý vị đã lưu trữ trên Thiết Bị, cách mà quý vị đã lập trình cho Thiết Bị, hoặc cách mà quý vị sử dụng Thiết Bị. Quý vị có thể không sử dụng được Thiết Bị cho đến khi hoạt động lập trình từ xa kết thúc, ngay cả trong trường hợp khẩn cấp. Các Thiết Bị mua qua Cricket hoặc qua bất kỳ địa điểm bán lẻ chính thức nào của Cricket chỉ được bán để sử dụng với dịch vụ của chúng tôi, và chỉ được thiết kế để sử dụng trên mạng của Cricket, chứ không phải là mạng nào khác, và có thể không hoạt động trên các mạng không dây khác. Khi mua một Thiết Bị từ Cricket, quý vị đồng ý kích hoạt sử dụng và sử dụng thiết bị đó với Dịch Vụ của chúng tôi. Quý vị cũng đồng ý rằng quý vị sẽ không thực hiện, hoặc sẽ giúp người khác thực hiện bất kỳ thay đổi nào đối với bất kỳ Thiết Bị nào mà quý vị mua từ Cricket hoặc việc lập trình để chiếc máy đó có thể hoạt động trên bất kỳ mạng hoặc hệ thống nào khác trừ khi việc đó tuân theo Chính Sách Mở Khóa Thiết Bị của chúng tôi, có tại www.cricketwireless.com/legal-info/device-unlock-policy.html. Quý vị hiểu và xác nhận rằng Thiết Bị mà quý vị mua từ Cricket chỉ được bán để sử dụng với mạng của chúng tôi và chúng tôi sẽ chịu thiệt hại nghiêm trọng nếu quý vị sử dụng hoặc giúp người khác sử dụng Thiết Bị của chúng tôi cho bất kỳ mục đích nào khác. Quý vị cũng đồng ý sẽ không có bất kỳ hành động nào để tránh né các giới hạn về số lượng Thiết Bị có thể mua từ Cricket. Quý vị sẽ chịu trách nhiệm đối với Cricket nếu có bất kỳ thiệt hại nào phát sinh từ hành vi bị nghiêm cấm trong mục này.

Mở Khóa Thiết Bị

Nếu quý vị mua một Thiết Bị từ Cricket, nó được cài chương trình khóa SIM, sẽ ngăn máy điện thoại hoạt động với các dịch vụ tương thích cung cấp bởi các công ty điện thoại không dây khác. Để biết thông tin về cách mở khóa Thiết Bị, vui lòng xem Chính Sách Mở Khóa Thiết Bị của chúng tôi tại www.cricketwireless.com/legal-info/device-unlock-policy.html.

Nâng Cấp Máy:

Quý vị có thể nâng cấp Thiết Bị của quý vị theo Chính Sách Nâng Cấp Thiết Bị của Cricket tại <https://www.cricketwireless.com/support/account-management/upgrade-your-device/customer/upgrade-your-device.html>.

Thông Tin trên Máy của Quý Vị

Máy và thẻ SIM của quý vị có thể có chứa thông tin cá nhân kín đáo (chẳng hạn như thông tin tài chính, y tế, số an sinh xã hội, số thẻ tín dụng, hình ảnh, video) mà quý vị có thể muốn bảo vệ và không tiết lộ cho người khác. Cricket không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ thông tin nào trên Máy của quý vị. Quý vị phải xóa bất kỳ thông tin cá nhân nhạy cảm nào ra khỏi Máy trước khi trả lại máy, đổi máy, tái chế, hoặc từ bỏ quyền kiểm soát Máy của quý vị. Thông tin có thể lưu lại trên Máy của quý vị ngay cả khi quý vị đã tháo thẻ SIM. Những người khác sử dụng máy của quý vị sẽ có thể xem được thông tin để lại trên Máy của quý vị.

Máy bị Thất Lạc hoặc Mất Cấp

Quý vị phải liên lạc ngay với chúng tôi để báo cáo trong trường hợp máy bị thất lạc hoặc mất cấp. Quý vị có trách nhiệm trả mọi khoản lệ phí phát sinh liên quan đến số điện thoại của quý vị cho đến khi quý vị báo cáo trường hợp mất cấp hoặc thất lạc đó cho chúng tôi. Sau khi quý vị báo cáo việc máy bị mất cấp hoặc thất lạc, quý vị vẫn tiếp tục có trách nhiệm chấp hành các nghĩa vụ của quý vị theo Thỏa Thuận này, trong đó bao gồm cả trả lệ phí Dịch Vụ hàng tháng. Ngoài ra, quý vị đồng ý hợp tác điều tra ăn cắp hoặc gian lận và cung cấp cho chúng tôi thông tin và chứng từ (bao gồm bất kỳ bằng chứng nào về việc thất lạc và báo cáo của cảnh sát) nếu chúng tôi yêu cầu một cách hợp lý.

Tình Trạng Có Sẵn Dịch Vụ và Phạm Vi Phủ Sóng

Các dịch vụ có thể bị gián đoạn, trì hoãn, hoặc mặt khác bị hạn chế vì nhiều lý do, trong đó bao gồm điều kiện môi trường, không có sẵn các kênh tần số radio, công suất hệ thống và các giới hạn, ưu tiên truy cập cho nhân viên đối phó trong trường hợp Khẩn Cấp và An Ninh Quốc Gia trong trường hợp khẩn cấp hoặc có thảm họa, phối hợp với các hệ thống khác, điều chỉnh và sửa chữa thiết bị, và vấn đề với cơ sở vật chất của các hãng dịch vụ kết nối. **Chúng tôi không bảo đảm sẽ có sẵn mạng không dây hoặc bất kỳ Dịch Vụ Không Dây nào.** Quý vị sẽ không thể truy cập mạng của chúng tôi ở bên ngoài khu vực phủ sóng của chúng tôi. Quý vị phải ở trong khu vực phủ sóng của Cricket thì mới có thể gọi đi nơi khác hoặc nhận cuộc gọi từ người khác. Để xem phạm vi phủ sóng, bấm vào đây (<https://cricketwireless.com/map.html>) Bản đồ phủ sóng hiện có trên trang mạng của chúng tôi hoặc tại tiệm, cho biết phạm vi phủ sóng không dây ở mức độ ước tính tương đối và mức ước tính này không cho biết các khu vực phủ sóng thiếu; phạm vi phủ sóng thực tế có thể khác nhau và bị ảnh hưởng bởi địa hình, thời tiết, lá cây, các tòa nhà, cường độ tín hiệu, các thời điểm có mật độ sử dụng cao, thiết bị của khách hàng và các

yếu tố khác. Chúng tôi không bảo đảm phạm vi phủ sóng và các bản đồ của chúng tôi không cho biết hiệu quả hoạt động hay phạm vi phủ sóng thực tế.

Các Chương Trình Theo Mức Giá

Các hợp đồng mức giá Dịch Vụ Không Dây của Cricket cung cấp dịch vụ gọi điện thoại và nhắn tin nội vùng không hạn chế hoặc gọi điện thoại, nhắn tin và truy cập dữ liệu, tùy thuộc vào chương trình và dạng Thiết Bị của quý vị. Tốc độ tải xuống tối đa của Cricket trên tất cả các chương trình mức giá của công ty là 8Mbps (4G LTE)/4Mbps (4G) ngoại trừ chương trình Unlimited 2 Plan (tối đa 3Mbps). Ngoại trừ chương trình Unlimited 2 Plan, tất cả các chương trình đều kèm theo Stream More, một tính năng giúp quý vị tiết kiệm dữ liệu khi xem video bằng cách truyền phát một số video độ phân giải cao ở chất lượng phân giải bình thường, giống như DVD (khoảng 480p). Cricket sẽ kích hoạt Stream More cho quý vị. Sau khi đã kích hoạt, quý vị có thể tắt hoặc bật lại bất cứ lúc nào. Để biết thêm thông tin, hãy tới website www.cricketwireless.com/mobilebroadband.

Các Chương Trình Định Mức Dữ Liệu Tốc Độ Cao Hạn Chế của Cricket

Cricket có hai chương trình mức giá với các định mức dữ liệu tốc độ cao hạn chế: \$30/2 GB và \$40/5 GB. Sau khi sử dụng hết định mức truy cập dữ liệu tốc độ cao, tốc độ tải xuống dữ liệu của quý vị sẽ giảm xuống tới tối đa là 128Kbps cho thời gian còn lại trong chu kỳ dịch vụ hàng tháng của quý vị.

Các Chương Trình Không Hạn Chế của Cricket

Cricket có hai chương trình với tính năng truy cập dữ liệu không hạn chế: \$60 Unlimited Plan và \$55 Unlimited 2 Plan. Chương trình Unlimited 2 Plan cung cấp dữ liệu không hạn chế với các tốc độ tới tối đa 3 Mbps và tốc độ truyền phát video 1.5 Mbps (chất lượng SD/khoảng 480p). Trong cả hai Chương Trình Không Hạn Chế, sau khi sử dụng 22GB dữ liệu trên một đường dây trong một chu kỳ chương trình, Cricket có thể giảm tốc độ dữ liệu trên đường dây đó khi nghẽn mạng. Để biết thêm thông tin về các chính sách quản lý mạng của Cricket, vui lòng tới website cricketwireless.com/mobilebroadband.

Các Dịch Vụ Tiếng Nói

Các Dịch Vụ Tiếng Nói được cung cấp chủ yếu để hai người đàm thoại trực tiếp. Nếu Cricket thấy quý vị đang sử dụng Các Dịch Vụ Tiếng Nói của chúng tôi cho mục đích khác không phải là đàm thoại trực tiếp giữa hai người, chúng tôi có thể chấm dứt Dịch Vụ của quý vị. Các Dịch Vụ Tiếng Nói phải tuân thủ Chính Sách về các Trường Hợp Sử Dụng Được Chấp Nhận của chúng tôi tại www.cricketwireless.com/aup.

Sử Dụng Thời Gian Điện Đàm

Nếu Dịch Vụ của quý vị có tính năng sử dụng tiếng nói có đồng hồ đo thời lượng, thời gian điện đàm của quý vị được tính theo các mức giá số phút trọn vẹn và mức độ sử dụng thực tế được

làm tròn lên mức giá số phút trọn vẹn tiếp theo khi kết thúc mỗi cuộc gọi. Chúng tôi tính tiền trọn phút, cho mỗi tỷ lệ phút cuối đã sử dụng cho thời gian điện đàm. Đối với các cuộc gọi đi, thời gian điện đàm bắt đầu khi quý vị bấm SEND (hoặc phím tương tự) và cho các cuộc gọi đến khi tín hiệu từ người gọi được kết nối với các cơ sở của chúng tôi. Thời gian điện đàm chấm dứt sau khi quý vị bấm nút END (hoặc nút tương tự), nhưng tới khi nào các cơ sở của chúng tôi nhận tín hiệu ngắt cuộc gọi và xác nhận. Tất cả các cuộc gọi đi mà chúng tôi được giám sát trả lời hoặc có thời gian điện đàm ít nhất 30 giây, kể cả thời gian đổ chuông, sẽ làm phát sinh ít nhất một phút lệ phí thời gian điện đàm. Thường thì giám sát trả lời diễn ra khi một cuộc gọi được trả lời, nhưng cũng có thể được tạo ra bởi các hệ thống hộp thư thoại, các hệ thống trao đổi chi nhánh tư, và thiết bị chuyển đổi tương tác. Thời gian điện đàm có thể bao gồm thời gian để chúng tôi nhận thấy chỉ có một bên ngắt cuộc gọi, thời gian làm thông các kênh đang sử dụng, và thời gian đổ chuông. Thời gian điện đàm cũng có thể là các trường hợp khác sử dụng cơ sở mạng của chúng tôi, trong đó bao gồm lưu và lấy ra nội dung thư thoại, và chuyển tiếp cuộc gọi. Các cuộc gọi bắt đầu trong một giai đoạn áp dụng mức giá và kết thúc vào giai đoạn áp dụng mức giá khác có thể sẽ được tính tiền theo giai đoạn cuộc gọi đó bắt đầu.

Các Dịch Vụ Dữ Liệu - Các Trường Hợp Được Phép Sử Dụng

Cricket cung cấp các dịch vụ nhắn tin bằng chữ và truyền dữ liệu không dây, trong đó bao gồm nhưng không giới hạn ở các tính năng có thể được sử dụng cùng với các dịch vụ dữ liệu cũng như các ứng dụng và nội dung không dây ("Các Dịch Vụ Truyền Dữ Liệu"). Các Dịch Vụ Dữ Liệu của chúng tôi là nhằm mục đích cho Thiết Bị của quý vị truy cập trong các hoạt động được phép sau đây: (a) sử dụng web; (b) email; (c) truy cập internet; (d) tải lên và tải xuống các ứng dụng và nội dung thông thường lên và từ Internet; và (e) sử dụng các ứng dụng và nội dung mà không góp phần đáng kể gây nghẽn mạng. **Quý vị đồng ý rằng Cricket có thể áp dụng bất kỳ phương thức quản lý mạng hợp lý nào và quý vị sẽ chỉ sử dụng Các Dịch Vụ Dữ Liệu của Cricket cho các hoạt động được phép này.** Các Dịch Vụ Dữ Liệu phải tuân thủ Chính Sách về các Trường Hợp Sử Dụng Được Chấp Nhận của chúng tôi trên trang mạng www.cricketwireless.com/aup. Các phương thức quản lý mạng của Cricket có trên trang www.cricketwireless.com/mobilebroadband.

Các Dịch Vụ Dữ Liệu - Các Ứng Dụng và Nội Dung

Các Dịch Vụ Dữ Liệu của chúng tôi có thể cho phép quý vị truy cập Internet nơi quý vị có thể xem nội dung văn bản, hình ảnh, video, trò chơi, hình vẽ, âm nhạc, email, các ứng dụng, âm thanh, và các tài liệu khác chủ yếu từ các bên thứ ba cung cấp nội dung không liên quan đến Cricket ("Nội Dung Dữ Liệu") và nơi quý vị có thể gửi, nhận và chia sẻ Nội Dung Dữ Liệu. Quý vị cũng có thể mua Nội Dung Dữ Liệu bằng Máy của quý vị từ chúng tôi hoặc từ các bên thứ ba. Cricket không phải là bên xuất bản Nội Dung Dữ Liệu của bên thứ ba và không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ quan điểm, lời khuyên, tuyên bố, hoặc thông tin dịch vụ hoặc hàng hóa khác do các bên thứ ba cung cấp. Nội Dung Dữ Liệu của bên thứ ba có thể gây khó chịu, xúc phạm, có tính chất bạo lực, khiêu dâm, không phù hợp, giả mạo và đánh lạc hướng, không chính xác, không đáng tin cậy, và không phù hợp với trẻ em và trẻ vị thành niên - quý vị hoàn toàn chịu trách nhiệm đối với bất kỳ Nội Dung Dữ Liệu của bên thứ ba nào truy cập qua Các Dịch Vụ Dữ

Liệu của chúng tôi. Mức độ chính xác, mức độ phù hợp, nội dung, mức độ đầy đủ, mức độ kịp thời, mức độ hữu dụng, an ninh, an toàn, khả năng bán được, mức độ phù hợp cho một mục đích cụ thể, việc truyền hoặc quy trình thực hiện của bất kỳ ứng dụng, thông tin hoặc dữ liệu tải xuống nào đều không được bảo đảm hoặc cam đoan bởi Cricket hoặc bất kỳ nhà cung cấp nội dung nào hoặc bên thứ ba khác. Cricket và các bên cung cấp nội dung của công ty, các bên cung cấp dịch vụ hoặc các bên thứ ba khác sẽ không chịu trách nhiệm với quý vị đối với bất kỳ thiệt hại hoặc thương tích nào phát sinh từ hoặc do (toàn bộ hoặc một phần) việc quý vị sử dụng bất kỳ thông tin, ứng dụng hoặc nội dung nào, hoặc bất kỳ thông tin, ứng dụng hoặc nội dung khác có được qua Các Dịch Vụ Dữ Liệu của chúng tôi. Nội Dung Dữ Liệu của bên thứ ba có thể có hại cho Máy của quý vị và các phần mềm của thiết bị đó, và chúng tôi không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ Nội Dung Dữ Liệu bên thứ ba nào mà quý vị tải xuống, cài đặt, hoặc sử dụng với Các Dịch Vụ Dữ Liệu của chúng tôi.

Sử Dụng Dữ Liệu

Chúng tôi đánh giá mức độ sử dụng dữ liệu theo kilobyte, megabyte hoặc gigabyte, trong đó 1024 kilobytes tương đương với 1 megabyte, còn 1024 megabytes tương đương với 1 gigabyte. Để xác định mức độ sử dụng dữ liệu của quý vị, chúng tôi tính theo các mức giá số kilobyte trọn vẹn, và mức độ sử dụng thực tế được làm tròn với mức giá số kilobytes trọn vẹn tiếp theo khi kết thúc mỗi lần sử dụng dữ liệu. Việc sử dụng dữ liệu được tính bất kỳ khi nào máy của quý vị kết nối với mạng của chúng tôi và tham gia bất kỳ hoạt động truyền dữ liệu nào. Điều này bao gồm trong số những điều khác, gửi và nhận email, tin nhắn bằng chữ, các tài liệu và nội dung; truy cập website; và tải xuống cũng như sử dụng các ứng dụng và nội dung. Một số ứng dụng, nội dung, chương trình và phần mềm mà quý vị tải xuống hoặc được tải sẵn trên máy của quý vị sẽ tự động gửi và nhận các dữ liệu đều đặn mà quý vị không cần phải làm gì và quý vị không biết. Ví dụ các ứng dụng cung cấp thông tin tức thời và thông tin theo địa điểm kết nối với mạng của chúng tôi và liên tục gửi và nhận thông tin cập nhật. Ngoài ra, bất kỳ nội dung quảng cáo hoặc thông báo liên quan đến hãng quảng cáo hoặc dữ liệu được chuyển tới Thiết Bị của quý vị, cho dù được chuyển tới một ứng dụng, cũng như bất kỳ thông báo hay nội dung nào khác tạo phản hồi cho một quảng cáo, sẽ được tính vào dung lượng sử dụng dữ liệu của quý vị. Tổng chi phí vận hành hệ thống mạng, các yêu cầu cập nhật phần mềm, các thông báo qua email, và các yêu cầu gửi lại do lỗi mạng có thể làm tăng mức sử dụng dữ liệu. Quý vị sẽ phải trả tiền cho toàn bộ mức sử dụng dữ liệu khi Máy của quý vị kết nối với mạng của chúng tôi, cho dù quý vị chủ động kết nối hoặc máy tự động chạy trên nền hệ thống và có thành công hay không.

Truy Cập Dữ Liệu Không Hạn Chế

Quý vị đồng ý rằng "không hạn chế" có nghĩa là quý vị trả một mức giá cố định hàng tháng, trong đó bao gồm dịch vụ dữ liệu không dây bất kể mức độ dữ liệu quý vị sử dụng trong một giai đoạn dịch vụ hàng tháng. Quý vị cũng đồng ý thêm rằng "không giới hạn" không có nghĩa là quý vị có thể sử dụng dịch vụ truy cập dữ liệu không dây của Cricket theo bất kỳ cách nào tùy ý hoặc cho bất kỳ mục đích sử dụng bị nghiêm cấm nào, và nếu quý vị sử dụng chương trình truy cập dữ liệu không hạn chế của quý vị theo bất kỳ cách nào trái phép, Cricket có thể hạn chế, gián đoạn, tạm ngừng hoặc hủy Dịch Vụ của quý vị. Bất kỳ chương trình dịch vụ không hạn chế

nào của chúng tôi đều phải tuân thủ các điều khoản và điều kiện này, bao gồm cả các qui định cấm các trường hợp sử dụng sai mục đích và lạm dụng Các Dịch Vụ và Thiết Bị của chúng tôi, bất kỳ phương thức quản lý mạng hợp lý nào, và Chính Sách Qui Định về các Trường Hợp Sử Dụng Được Chấp Nhận của chúng tôi tại www.cricketwireless.com/aup. Để biết thêm thông tin về các phương thức quản lý mạng hiện tại và kết quả hoạt động mạng, vui lòng tới Trang Thông Tin Băng Tần Rộng Di Động của chúng tôi tại www.cricketwireless.com/mobilebroadband.

Các Dịch Vụ Theo Vị Trí

Cricket thu thập thông tin về địa điểm gần đúng của Thiết Bị của quý vị so với các tháp phát tín hiệu di động của chúng tôi và Hệ Thống Định Vị Toàn Cầu. Chúng tôi sử dụng thông tin đó cũng như thông tin khác về tình hình sử dụng và kết quả hoạt động có được từ mạng của chúng tôi và Máy của quý vị, để cung cấp các dịch vụ tiếng nói và truyền dữ liệu không dây cho quý vị, trong đó bao gồm các dịch vụ có thể được cung cấp bởi các bên thứ ba, và để bảo trì cũng như nâng cấp mạng của chúng tôi, và chất lượng sử dụng dịch vụ không dây của quý vị. Chúng tôi cũng có thể sử dụng thông tin vị trí để tạo ra dữ liệu tổng hợp theo đúng Chính Sách về Bảo Vệ Thông Tin Riêng Tư của chúng tôi. Quý vị có trách nhiệm thông báo cho những người sử dụng trong trường mục của quý vị biết là chúng tôi có thể thu thập và sử dụng thông tin vị trí từ các Máy. Máy của quý vị cũng có thể sử dụng nội dung tùy chọn theo yêu cầu của quý vị hoặc yêu cầu của một người sử dụng trong trường mục của quý vị, do Cricket hoặc các bên thứ ba cung cấp, có sử dụng thông tin về địa điểm của Máy ("Các Dịch Vụ Theo Vị Trí"). Vui lòng xem các điều khoản và điều kiện và chính sách bảo vệ thông tin riêng tư của Cricket cho mỗi dịch vụ theo vị trí để biết thông tin vị trí sẽ được sử dụng và bảo vệ như thế nào. Để biết thêm thông tin về Các Dịch Vụ Theo Vị Trí, vui lòng tới trang mạng att.com/privacy.

Phần Mềm

Phần mềm, các giao diện, chứng từ, dữ liệu, và nội dung cung cấp cho máy của quý vị có thể được cập nhật, tải xuống hoặc thay thế bởi các cải tiến tính năng, cập nhật phần mềm, phần mềm khôi phục hệ thống hoặc dữ liệu sau này được Cricket tạo ra hoặc cung cấp (sau đây gọi là "Phần Mềm") được cấp giấy phép sử dụng, không được bán, cho quý vị bởi Cricket và/hoặc các bên cấp giấy phép/các nhà cung ứng của công ty, chỉ để sử dụng trên Máy của quý vị. Quý vị không được phép sử dụng Phần Mềm theo bất kỳ cách thức nào không thuộc phạm vi cho phép này. Quý vị không được phép (và quý vị đồng ý không tạo điều kiện cho người khác) sao chụp, giải mã, đảo ngược kết cấu kỹ thuật, tháo dỡ, tái bản, tìm cách lấy mã nguồn, phá mã, điều chỉnh, làm vô hiệu các cơ chế bảo vệ, kết hợp với phần mềm khác, hoặc tạo ra các công trình phái sinh của Phần Mềm hoặc bất kỳ phần nào của phần mềm đó. Quý vị không được phép cho thuê, cho mượn dài hạn, bán, phân phối lại, chuyển nhượng hoặc cấp giấy phép cho người khác sử dụng phần mềm hoặc bất kỳ phần nào của phần mềm đó. Quý vị đồng ý là Phần Mềm có nội dung độc quyền và thông tin thuộc sở hữu của Cricket và/hoặc các bên cấp phép sử dụng/các bên cung ứng của công ty này. Cricket và các bên cấp phép sử dụng/các bên cung ứng của công ty này có quyền thay đổi, đình chỉ, chấm dứt, gỡ bỏ, áp dụng các giới hạn đối với việc sử dụng hoặc truy cập, hoặc ngừng cho sử dụng, phần mềm vào bất cứ lúc nào mà không cần thông báo và sẽ không có trách nhiệm phải làm như vậy. Quý vị xác nhận các bên cấp giấy phép sử

dụng/các bên cung ứng Phần Mềm của Cricket là các bên thứ ba được thụ hưởng các quyền lợi liên quan đến giấy phép này, trong đó bao gồm miễn trừ trách nhiệm, hạn chế trách nhiệm, các điều khoản tuyên bố không nhận trách nhiệm bảo hành có trong Thỏa Thuận này.

Tài Sản Sở Hữu Trí Tuệ

Quý vị phải tôn trọng các quyền về tài sản sở hữu trí tuệ của Cricket, các bên thứ ba cung cấp nội dung của chúng tôi, và bất kỳ chủ sở hữu nào khác đối với tài sản trí tuệ có tài sản được bảo vệ xuất hiện trên bất kỳ trang mạng và/hoặc hộp đối thoại do Cricket quản lý hoặc được truy cập qua các trang mạng của Cricket. Trừ các dữ kiện trong domain công cộng, tất cả các thông tin hiển thị liên quan đến các dịch vụ của chúng tôi đều được cấp bản quyền hoặc cấp thương hiệu. Trừ trường hợp sử dụng vào mục đích cá nhân không liên quan đến thương mại, không được phép sao chụp, tải xuống, phân phối lại, điều chỉnh, sửa đổi hoặc khai thác theo hình thức khác, cho dù là toàn bộ hay một phần, thông tin được cấp bản quyền và được cấp thương hiệu khi không có sự cho phép của chủ sở hữu.

Các Trường Hợp Sử Dụng Bị Nghiêm Cấm, Sử Dụng Sai Mục Đích và Lạm Dụng các Dịch Vụ và Thiết Bị

Khi quý vị mua, kích hoạt sử dụng hoặc sử dụng các Dịch Vụ của chúng tôi hoặc bất kỳ Thiết Bị nào, quý vị đồng ý rằng quý vị sẽ không sử dụng sai mục đích hoặc lạm dụng các Dịch Vụ hay Thiết Bị của chúng tôi bằng những việc như: (a) mua một Thiết Bị mà không nhằm mục đích kích hoạt sử dụng hoặc sử dụng trên mạng của chúng tôi; (b) bán lại hoặc yêu cầu bên khác trả tiền cho các Dịch Vụ của chúng tôi, hoặc bán lại các Thiết Bị mua từ Cricket; (c) chỉnh sửa Thiết Bị của quý vị khác với thông số cấu hình của hãng sản xuất; (d) kích hoạt sử dụng một Thiết Bị trong một Chương Trình Dịch Vụ hoặc với một tính năng hay sản phẩm không dành cho mục đích sử dụng của Thiết Bị đó (chẳng hạn như kích hoạt sử dụng một Thiết Bị 4G trong một Chương Trình Dịch Vụ dành cho các Thiết Bị 4G LTE); (e) sử dụng các Dịch Vụ hoặc bất kỳ Thiết Bị nào cho bất kỳ mục đích gian lận hoặc bất hợp pháp nào; (f) sử dụng các dịch vụ điện thoại làm dịch vụ theo dõi, truyền dữ liệu, truyền dữ liệu phát sóng, truyền tài liệu ghi âm/ghi hình, hoặc các kết nối khác không phải là hội thoại trực tiếp không bị ngắt quãng giữa hai người; hoặc (g) sử dụng bất kỳ Dịch Vụ nào ở mức độ nhiều bất thường so với các khách hàng khác trong khu vực của quý vị trong các chương trình tương tự.

Các Dịch Vụ Dữ Liệu của Cricket không nhằm mục đích sử dụng theo bất kỳ cách thức nào có bất kỳ ảnh hưởng nào sau đây và việc sử dụng đó bị nghiêm cấm nếu Cricket, theo suy xét của riêng mình, xác định rằng dịch vụ đó: (a) trái với luật pháp hiện hành; (b) ảnh hưởng đến việc các khách hàng khác truy cập mạng không dây; (c) ảnh hưởng đến sự an toàn hoặc công suất hoạt động của mạng; (d) góp phần quá nhiều và bất hợp lý vào tình trạng nghẽn mạch; (e) ảnh hưởng bất lợi đến các mức độ dịch vụ mạng hoặc các luồng dữ liệu hợp lệ; (f) gây suy yếu hiệu suất hoạt động của mạng; (g) gây hại cho mạng hoặc các khách hàng khác; (h) gắn (tether) một Thiết Bị vào thiết bị nào khác (chẳng hạn như máy điện toán, điện thoại thông minh, các máy điện thoại khác, eBook hoặc eReader, máy media player, máy tính xách tay, máy notebook, máy tính bảng, các điểm truy cập di động, dụng cụ điều khiển trò chơi hoặc các thiết bị khác có các

chức năng tương tự) theo bất kỳ cách nào, trong đó bao gồm, nhưng không chỉ gồm, qua việc sử dụng các bộ dụng cụ kết nối, các ứng dụng, thiết bị hoặc phụ kiện (sử dụng công nghệ có dây hoặc không dây), hoặc chèn thẻ Cricket SIM vào trong một modem, bộ định tuyến hoặc laptop, trừ khi quý vị đã đăng ký sử dụng một chương trình Dịch Vụ có định mức dữ liệu tốc độ cao hạn chế và một tính năng được cung cấp riêng để gắn; (i) yêu cầu phải có một tính năng hoặc Hợp đồng Dịch Vụ cụ thể cho trường hợp sử dụng cụ thể đó và quý vị chưa đăng ký sử dụng tính năng hoặc chương trình Dịch Vụ bắt buộc đó; hoặc (j) quá nhiều hoặc bất hợp lý.

Thiết Bị của quý vị sử dụng Thẻ SIM của Cricket để truy cập các Dịch Vụ Dữ Liệu của chúng tôi. Quý vị không được phép sử dụng Thẻ SIM của Cricket với bất kỳ thiết bị nào không phải là **máy điện thoại phổ thông, điện thoại thông minh, hoặc máy tính bảng** để truy cập Các Dịch Vụ Dữ Liệu của chúng tôi.

Không được phép sử dụng Các Dịch Vụ Dữ Liệu của Cricket theo bất kỳ cách nào phá hỏng, cản trở hoặc xâm nhập, hoặc tìm cách phá hỏng, cản trở hoặc xâm nhập các biện pháp bảo vệ an ninh của các hệ thống hay mạng không dây của chúng tôi, hoặc hệ thống hay mạng của tổ chức khác; truy cập hoặc tìm cách truy cập trái phép tài khoản của những người khác, hoặc ảnh hưởng xấu đến việc các hệ thống hay người khác có thể sử dụng các dịch vụ không dây của Cricket hoặc các nguồn trên Internet của các bên khác. Ví dụ bao gồm, nhưng không giới hạn ở phần mềm độc hại hay "malware" được thiết kế, cho dù là vô tình hay hữu ý, để xâm nhập một mạng lưới hay hệ thống máy tính, chẳng hạn như phần mềm gián điệp (spyware), bọ, Trojan horses, rootkits, và/hoặc phần mềm tội phạm; "tử chối dịch vụ" tấn công một máy chủ quản lý mạng hoặc cá nhân sử dụng; và "spam" hoặc email quảng cáo hoặc email gửi đồng loạt (hoặc các hoạt động tạo điều kiện gửi email quảng cáo hoặc email gửi đồng loạt để quảng cáo). Không được sử dụng Các Dịch Vụ Dữ Liệu của Cricket theo bất kỳ cách nào góp phần gây nghẽn mạng, cản trở khách hàng khác truy cập mạng, hoặc làm suy giảm hiệu suất hoạt động của mạng qua việc duy trì kết nối dịch vụ dữ liệu không dây lâu dài hoặc liên tục hoặc kết nối dịch vụ internet không dây. Ví dụ bao gồm, nhưng không giới hạn ở các thiết bị máy chủ hoặc các ứng dụng máy tính chủ như liên tục phát sóng hoặc đăng tải web camera, nạp dữ liệu tự động, hoặc kết nối tự động giữa các máy; "các hệ thống tự hồi âm", "cancel-bots" hoặc các hoạt động thao tác hay tự động tạo ra quá nhiều lưu lượng giao thông gây trở ngại tới các nhóm người sử dụng hoặc việc sử dụng email của những người khác; sử dụng các dịch vụ dữ liệu làm phương tiện thay thế hoặc dự phòng cho các đường dây riêng hoặc kết nối dữ liệu riêng hoặc toàn thời gian; các dịch vụ chia sẻ tập tin peer-to-peer (P2P); và phần mềm hoặc các thiết bị khác duy trì các kết nối Internet hoạt động liên tục khi một kết nối ở trạng thái không hoạt động hoặc bất kỳ chức năng "giữ trạng thái hoạt động" nào. Không được sử dụng Các Dịch Vụ Dữ Liệu của Cricket với các ứng dụng băng tần cao, các dịch vụ và nội dung không được tối ưu hóa để tương thích với các dịch vụ dữ liệu không dây và, do đó đóng góp quá nhiều vào việc gây nghẽn mạng. Điều này bao gồm, nhưng không giới hạn ở chuyển hướng tín hiệu vô tuyến truyền hình để xem trên các thiết bị máy tính, phát sóng trên web, và/hoặc vận hành các máy chủ, thiết bị đo từ xa, hoặc các thiết bị giám sát và thu dữ liệu.

Ngoài bất kỳ biện pháp xử lý nào khác mà Cricket có thể áp dụng cho các trường hợp vi phạm các điều khoản và điều kiện này, theo suy xét của riêng chúng tôi, nếu có lý do hợp lý để tin là

quý vị đang sử dụng các Dịch Vụ Dữ Liệu của Cricket theo bất kỳ cách thức nào trái với Thỏa Thuận này hoặc Chính Sách về các Trường Hợp Sử Dụng Được Chấp Nhận, mà Cricket có thể xác định qua việc xem xét tình trạng sử dụng dữ liệu của tài khoản quý vị, Thiết Bị hoặc các thiết bị sử dụng trong tài khoản của quý vị, hoặc theo bất kỳ cách thức nào khác mà chúng tôi thấy thích hợp, khi đó chúng tôi có thể tùy ý áp dụng bất kỳ hoặc tất cả các biện pháp xử lý nào sau đây mà không cần thông báo trước: (a) giảm tốc độ truyền tải Dữ Liệu của quý vị; (b) giới hạn, ngắt hoặc chấm dứt bất kỳ hoạt động truyền dữ liệu nào; (c) đình chỉ, hủy bỏ hoặc chấm dứt các Dịch Vụ Dữ Liệu của quý vị; (d) chấm dứt tài khoản của quý vị; (e) chuyển quý vị sang một Chương Trình Dịch Vụ phù hợp hơn với định mức dữ liệu hoặc truy cập dữ liệu tốc độ cao hơn; và/hoặc (f) từ chối gia hạn tiếp dịch vụ không dây của quý vị.

Quý vị đồng ý không có những hành động sau đây đối với những nhân viên, khách hàng của chúng tôi, hoặc những người khác bao gồm sử dụng ngôn ngữ tục tĩu, lăng mạ, lăng nhục, đe dọa, khiếm nhã, xúc phạm hoặc ngôn ngữ hoặc hành vi bất hợp lý tương tự; có hành động gây tổn hại cho, gây trở ngại cho, gây thiệt hại hoặc ảnh hưởng bất lợi đến mạng lưới và cơ sở hạ tầng, bất động sản, và các dịch vụ, các thiết bị, các hoạt động, khách hàng, uy tín, các quyền về tài sản sở hữu trí tuệ của chúng tôi hoặc dẫn đến việc đăng tải nội dung đe dọa, gây xúc phạm, hoặc bất hợp pháp, hoặc tạo ra cuộc gọi hoặc tin nhắn spam mang tính chất lạm dụng khác, nguy cơ về an ninh, hoặc vi phạm qui định bảo vệ thông tin riêng tư; hoặc vi phạm các điều khoản và điều kiện này, bản Thỏa Thuận, hoặc Các Chính Sách của chúng tôi.

Các Biện Pháp Bảo Vệ Mạng và Dịch Vụ

Chúng tôi có thể tùy ý áp dụng bất kỳ biện pháp nào để bảo vệ và duy trì tính toàn vẹn của mạng của chúng tôi, các quyền và tài sản của chúng tôi, Các Dịch Vụ của chúng tôi, hoặc các quyền và quyền lợi của những người khác, trong đó bao gồm nhưng không giới hạn ở (a) sửa đổi mà không thông báo trước, các hoạt động truyền dữ liệu được phép và cấm, và các yêu cầu về tối ưu hóa đối với Các Dịch Vụ Dữ Liệu của quý vị; (b) có bất kỳ phương thức quản lý mạng hợp lý nào nhằm tăng cường chất lượng dịch vụ khách hàng, giảm nghẽn mạng, điều chỉnh thích nghi với các tiến bộ và thay đổi về công nghệ, và/hoặc đáp ứng tình trạng có sẵn dải tần và băng tần không dây; (c) giảm tốc độ truyền dữ liệu của quý vị vào bất cứ lúc nào hoặc tại bất kỳ địa điểm nào nếu việc sử dụng dữ liệu của quý vị vượt quá ngưỡng sử dụng qui định; (d) sử dụng các biện pháp hợp lý để giám sát và thu thập thông tin về mức độ sử dụng dữ liệu của khách hàng để tối ưu hóa hoạt động của mạng; (e) đổi Chương Trình Dịch Vụ mà quý vị chọn sang một Chương Trình Dịch Vụ mà Cricket thấy thích hợp cho chiếc máy đang sử dụng; (f) gián đoạn, tạm ngừng, hủy hoặc chấm dứt Các Dịch Vụ Không Dây của quý vị mà không cần thông báo trước; (g) chặn truy cập một số hạng mục số (chẳng hạn như 976, 900, và các địa điểm nước ngoài) tùy theo ý của chúng tôi. Các phương thức quản lý mạng của Cricket có trên trang www.cricketwireless.com/mobilebroadband.

Tuyên Bố Không Nhận Trách Nhiệm Bảo Hành

CRICKET KHÔNG XÁC NHẬN HAY BẢO ĐẢM, CHO DÙ LÀ RÕ RÀNG HAY NGỤ Ý, TRONG ĐÓ BAO GỒM (TRONG PHẠM VI LUẬT PHÁP CHO PHÉP), MÀ KHÔNG GIỚI HẠN, BẤT KỲ SỰ BẢO ĐẢM

NGẪM Ý NÀO VỀ KHẢ NĂNG BÁN ĐƯỢC HOẶC PHÙ HỢP CHO MỘT MỤC ĐÍCH CỤ THỂ, KHẢ NĂNG PHÙ HỢP, MỨC ĐỘ CHÍNH XÁC, MỨC ĐỘ BẢO ĐẢM, HOẶC KẾT QUẢ CỦA CÁC DỊCH VỤ KHÔNG DÂY, THIẾT BỊ, ỨNG DỤNG, PHẦN MỀM, HOẶC CÁC DỊCH VỤ KHÁC THUỘC PHẠM VI QUI ĐỊNH CỦA THỎA THUẬN NÀY. CHÚNG TÔI KHÔNG CAM KẾT HAY BẢO ĐẢM DỊCH VỤ HOẶC PHẠM VI PHỦ SÓNG KHÔNG BỊ GIÁN ĐOẠN HOẶC KHÔNG CÓ SAI SÓT. VÀ CHÚNG TÔI KHÔNG BẢO ĐẢM VỚI QUÝ VỊ LÀ NẾU QUÝ VỊ GỌI 911 THÌ HỌ SẼ TÌM RA QUÝ VỊ.

Các Giới Hạn về Dịch Vụ và Trách Nhiệm

Quý vị đồng ý rằng, trừ khi bị luật pháp nghiêm cấm, các giới hạn dịch vụ và trách nhiệm sau đây sẽ áp dụng và chúng tôi cũng như các công ty mẹ, các chi nhánh, tổ chức liên kết, các bên bán, các bên cung ứng, hoặc các bên cấp giấy phép sử dụng của chúng tôi đều không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ thiệt hại nào phát sinh từ: (a) bất kỳ hành động hoặc sơ suất nào của một bên thứ ba; (b) sai sót, sơ suất, gián đoạn, lỗi, các trường hợp không truyền được dữ liệu, chậm trễ truyền dữ liệu, hoặc thất bại hoặc khiếm khuyết trong Các Dịch Vụ hoặc Phần Mềm hoặc các Máy do chúng tôi cung cấp hoặc được cung cấp qua chúng tôi; (c) thiệt hại hoặc thương tích do việc sử dụng Các Dịch Vụ, Phần Mềm, hoặc Máy, kể cả trong khi sử dụng trên xe; (d) các yêu cầu bồi thường của một bên thứ ba đối với quý vị; (e) thiệt hại hoặc thương tích do việc tạm dừng hoặc chấm dứt Dịch Vụ hoặc Phần Mềm; (f) thiệt hại hoặc thương tích do sự gián đoạn hoặc không có được hoặc tìm cách có được các dịch vụ cấp cứu từ Máy, trong đó bao gồm qua 911, qua 911 Tăng Cường hoặc bất kỳ dịch vụ cấp cứu nào khác; (g) bất kỳ yêu cầu bồi thường nào liên quan đến sức khỏe liên quan đến Các Dịch Vụ hoặc Máy của chúng tôi; (h) nội dung dữ liệu hoặc thông tin truy cập trong khi sử dụng Các Dịch Vụ của chúng tôi; (i) mất hoặc tiết lộ thông tin nhạy cảm mà quý vị truyền đi; (j) các dịch vụ thông tin địa điểm bị gián đoạn, không hoạt động hoặc không chính xác; (k) tra thông tin hoặc việc truyền thông bị chặn bởi chương trình lọc thư rác; (l) thư hỏng đối với Máy của quý vị hoặc bất kỳ máy tính hoặc máy móc nào kết nối với Máy của quý vị, hoặc thiệt hại hoặc mất bất kỳ thông tin nào lưu trữ trên Máy của quý vị, máy tính, máy móc, hoặc không gian lưu trữ của Cricket, trong đó bao gồm cả thiệt hại hoặc mất mát do quý vị sử dụng Các Dịch Vụ hoặc do các vi-rút, bọ phá hoại, hoặc việc tải xuống nội dung gây hại, phần mềm, tài liệu, dữ liệu, nội dung chữ, hình ảnh, video, hoặc băng âm thanh; hoặc (m) những thứ mà chúng tôi không thể kiểm soát được, trong đó bao gồm thiên tai (chẳng hạn như bão, lốc xoáy, hỏa hoạn, động đất, v.v...), bạo động, đình công, chiến tranh, khủng bố, hoặc hành động của chính phủ.

Giới Hạn Trách Nhiệm - Không Phải Là Các Thiệt Hại do Hậu Quả

TRỪ KHI LUẬT PHÁP NGHIÊM CẤM, CRICKET KHÔNG BAO GIỜ CHỊU TRÁCH NHIỆM ĐỐI VỚI BẤT KỲ THIẾT HẠI HOẶC TỔN THẤT GIÁN TIẾP, TỔN THẤT LIÊN QUAN, THIẾT HẠI DO TRỪNG PHẠT, THIẾT HẠI NHIỀU LẦN, THIẾT HẠI ĐẶC BIỆT HOẶC DO HẬU QUẢ MÀ QUÝ VỊ HOẶC BẤT KỲ BÊN THỨ BA NÀO CÓ THỂ GẶP PHẢI DO SỬ DỤNG HOẶC KHÔNG THỂ SỬ DỤNG CÁC DỊCH VỤ, PHẦN MỀM, HOẶC THIẾT BỊ ĐƯỢC CUNG CẤP BỞI HOẶC QUA CRICKET WIRELESS, TRONG ĐÓ BAO GỒM MẤT CÔNG VIỆC KINH DOANH HOẶC UY TÍN, DOANH THU HOẶC LỢI NHUẬN, HOẶC CÁC YÊU CẦU BỒI THƯỜNG CHO THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN. PHẦN GIỚI HẠN VÀ MIỄN TRỪ TRÁCH NHIỆM NÀY CŨNG ÁP DỤNG NẾU QUÝ VỊ KHIẾU KIỆN MỘT TRONG CÁC NHÀ CUNG ỨNG CỦA

CHÚNG TÔI NẾU CHÚNG TÔI SẼ PHẢI MIỄN TRÁCH NHIỆM CHO NHÀ CUNG ỨNG ĐÓ ĐỐI VỚI YÊU CẦU BỒI THƯỜNG CỦA QUÝ VỊ.

Miễn trừ trách nhiệm

Quý vị đồng ý miễn trừ trách nhiệm, bảo vệ và giữ vô hại cho Cricket (bao gồm các viên chức điều hành, giám đốc và nhân viên của công ty) và các công ty mẹ, tổ chức liên kết, bên bán, nhà cung ứng và bên cấp giấy phép sử dụng của chúng tôi đối với bất kỳ và tất cả các yêu cầu bồi thường thiệt hại phát sinh theo bất kỳ cách nào từ hoặc liên quan đến, cho dù trực tiếp hay gián tiếp, Các Dịch Vụ, Thiết Bị, các thiết bị hoặc việc bất kỳ người nào sử dụng các dịch vụ hoặc thiết bị đó (trong đó bao gồm nhưng không giới hạn ở hư hỏng xe cộ và thương tích cá nhân), TRONG ĐÓ BAO GỒM CÁC YÊU CẦU BỒI THƯỜNG PHÁT SINH TOÀN BỘ HOẶC MỘT PHẦN TỪ HÀNH ĐỘNG BỊ CÁO BUỘC LÀ SƠ SUẤT CỦA CRICKET, hoặc bất kỳ hành động nào vi phạm Thỏa Thuận này của quý vị.

Giải Quyết Tranh Chấp qua Thủ Tục Phân Xử Trọng Tài có Giá Trị Ràng Buộc

VUI LÒNG ĐỌC KỸ PHẦN NÀY. PHẦN NÀY ẢNH HƯỞNG ĐẾN CÁC QUYỀN CỦA QUÝ VỊ.

Tóm lược:

Phần lớn các vướng mắc của khách hàng đều có thể giải quyết nhanh chóng ở mức độ khách hàng thấy thỏa đáng. Vui lòng gọi ban dịch vụ khách hàng của chúng tôi tại số 1-800-274-2538. **Trong trường hợp hiếm gặp, khi ban dịch vụ khách hàng của Cricket không thể giải quyết khiếu nại của quý vị để quý vị thấy thỏa đáng (hoặc nếu Cricket không thể giải quyết một tranh chấp với quý vị sau khi đã cố gắng giải quyết tranh chấp đó không qua thủ tục chính thức), các bên chúng ta đồng ý giải quyết các tranh chấp đó qua thủ tục phân xử qua trọng tài hoặc tại tòa án chuyên xử lý các vụ kiện quy mô nhỏ (đối với các khách hàng ở Puerto Rico, "tòa án chuyên giải quyết các vụ kiện quy mô nhỏ" nên hiểu là Ủy Ban Điều Hành Viễn Thông Puerto Rico) thay vì tại các tòa án có thẩm quyền pháp lý thông thường.** Phân xử qua trọng tài là thủ tục giải quyết "bình dân" hơn là kiện tụng ra tòa. Phân xử qua trọng tài sử dụng một trọng tài trung lập thay vì một thẩm phán hoặc bồi thẩm đoàn, do đó có mức độ tìm hiểu hạn chế hơn tòa án, và phải được tòa án xét duyệt rất ít. Trọng tài phân xử có thể đưa ra các phán quyết về thiệt hại và cách thức bồi thường tương tự như tòa án. **Bất kỳ trường hợp phân xử trọng tài nào theo Thỏa Thuận này sẽ được thực hiện tùy theo từng trường hợp;** không được phép phân xử trọng tài theo nhóm và kiện tụng theo nhóm. Đối với các yêu cầu bồi thường không phải là không có căn cứ và không vượt quá \$75,000, Cricket bao trả toàn bộ chi phí phân xử qua trọng tài. Ngoài ra, trong thủ tục phân xử qua trọng tài, quý vị có quyền được Cricket hoàn trả lệ phí luật sư tới mức độ ít nhất cũng bằng mức mà quý vị sẽ được hưởng tại tòa án. Ngoài ra, trong một số trường hợp (như giải thích ở dưới), Cricket sẽ trả cho quý vị nhiều hơn số tiền phán quyết thắng kiện của trọng tài phân xử và sẽ trả thù lao cho luật sư của quý vị (nếu có) gấp đôi mức lệ phí luật sư hợp lý của người đó nếu trọng tài phân xử cho quý vị thắng kiện với số tiền cao hơn mức mà Cricket đề nghị quý vị chấp nhận để giải quyết tranh chấp.

Thỏa Thuận Phân Xử qua Trọng Tài:

1. Cricket và quý vị đồng ý đưa ra phân xử qua trọng tài **mọi tranh chấp và yêu cầu bồi thường** giữa hai bên. Thỏa thuận phân xử qua trọng tài này được diễn giải theo nghĩa rộng. Thỏa thuận này bao gồm nhưng không giới hạn ở: các yêu cầu bồi thường phát sinh từ hoặc liên quan đến mối quan hệ giữa hai bên chúng ta, cho dù là theo hợp đồng, sai lầm cá nhân, luật định, hành động gian lận, khai man hoặc bất kỳ lý lẽ hợp lệ nào khác; các yêu cầu bồi thường phát sinh trước Thỏa Thuận này hoặc bất kỳ Thỏa Thuận nào trước đó (bao gồm, nhưng không giới hạn ở các yêu cầu bồi thường liên quan đến quảng cáo); các yêu cầu bồi thường hiện đang thuộc diện tranh chấp kiện theo nhóm, trong đó quý vị không phải là thành viên của một nhóm được chứng nhận; và các yêu cầu bồi thường có thể phát sinh sau khi chấm dứt Thỏa Thuận này.

Các nội dung nhắc đến "Cricket", "quý vị", và "chúng tôi" bao gồm các chi nhánh, tổ chức liên kết, đại diện, đại lý, nhân viên, những người tiền nhiệm có quyền lợi liên quan, những người kế nhiệm, và những người được ủy quyền, cũng như tất cả những người sử dụng hoặc những người thụ hưởng được phép hoặc không được phép của Các Dịch Vụ hoặc Máy theo Thỏa Thuận này hoặc những Thỏa Thuận trước đó giữa các bên chúng ta. Bất kể có qui định ở trên, các bên đều có thể khiếu kiện cá nhân tại tòa án chuyên giải quyết các vụ kiện quy mô nhỏ (đối với các khách hàng ở Puerto Rico, "tòa án chuyên giải quyết các vụ kiện quy mô nhỏ" nên hiểu là Ủy Ban Điều Hành Viễn Thông Puerto Rico). Thỏa thuận phân xử qua trọng tài này không cản trở quý vị đưa các vấn đề rắc rối cho các cơ quan tiểu bang, liên bang, hoặc địa phương xem xét, chẳng hạn như Ủy Ban Truyền Thông Liên Bang. Nếu luật pháp cho phép, các cơ quan này có thể yêu cầu chúng tôi bồi thường thay mặt cho quý vị. **Quý vị đồng ý rằng, khi ký Thỏa Thuận này, quý vị và Cricket đều từ bỏ quyền đưa ra xét xử qua bồi thẩm đoàn hoặc tham gia kiện theo nhóm.** Thỏa Thuận này chứng nhận giao dịch thương mại liên tiểu bang, và do đó Đạo Luật Phân Xử qua Trọng Tài của Liên Bang chi phối việc diễn giải và thực hiện điều khoản này. Điều khoản phân xử qua trọng tài này sẽ tiếp tục có hiệu lực sau khi Thỏa Thuận này chấm dứt.

2. Bên có ý định xin phân xử qua trọng tài trước hết phải gửi Thông Báo Khiếu Nại ("Thông Báo") bằng văn bản cho bên kia qua thư bảo đảm. Thông Báo gửi cho Cricket vui lòng gửi tới: Office of Dispute Resolution, Cricket Wireless, 1025 Lenox Park Blvd., 5th Floor, Atlanta, GA 30319 ("Địa Chỉ Thông Báo"). Thông Báo đó phải (a) trình bày về tính chất và lý do khiếu kiện hoặc tranh chấp; và (b) đề ra cách giải quyết cụ thể như mong muốn ("Yêu Cầu"). Nếu Cricket và quý vị không đạt được thỏa thuận giải quyết khiếu nại đó trong vòng 30 ngày sau khi nhận được Thông Báo, quý vị hoặc Cricket có thể bắt đầu thủ tục phân xử qua trọng tài. Trong thời gian phân xử qua trọng tài, số tiền mà Cricket hoặc quý vị đề xuất thương lượng dàn xếp sẽ không được tiết lộ cho trọng tài viên sau khi trọng tài viên quyết định số tiền, nếu có, mà quý vị hoặc Cricket được hưởng. Quý vị có thể tải xuống hoặc sao chụp mẫu Thông Báo và mẫu tiến hành thủ tục phân xử qua trọng tài trên trang mạng www.cricketwireless.com/arbitration-forms.
3. Sau khi Cricket nhận được thông báo tại Địa Chỉ Thông Báo rằng quý vị đã bắt đầu áp dụng thủ tục phân xử qua trọng tài, công ty sẽ hoàn trả ngay cho quý vị số tiền lệ phí

nộp đơn mà quý vị đã trả, trừ khi yêu cầu bồi thường của quý vị có giá trị lớn hơn \$75,000. (Lệ phí nộp đơn hiện là \$200 nhưng có thể được bên cung cấp dịch vụ phân xử qua trọng tài thay đổi. Nếu quý vị không thể trả khoản lệ phí này, Cricket sẽ trả trực tiếp số tiền này sau khi nhận được yêu cầu bằng văn bản tại Địa Chỉ Nhận Thông Báo). Thủ tục phân xử qua trọng tài sẽ tuân thủ các Quy Chế Phân Xử qua Trọng Tài Thương Mại và các Thủ Tục Bổ Sung cho các Tranh Chấp Liên Quan Đến Người Tiêu Dùng (gọi chung là "Các Quy Chế AAA") của Hiệp Hội Phân Xử Qua Trọng Tài Hoa Kỳ ("AAA"), như được sửa đổi bởi Thỏa Thuận này, và sẽ do AAA điều hành. Các Quy Chế AAA hiện đăng trên mạng tại www.adr.org, hoặc quý vị cũng có thể gọi AAA tại số 1-800-778-7879, hoặc viết thư gửi đến Địa Chỉ nhận Thông Báo. (Quý vị có thể có được thông tin dành cho những người không phải là luật sư về thủ tục phân xử qua trọng tài trên trang mạng www.cricketwireless.com/arbitration-information. Trọng tài phân xử phải tuân thủ các điều khoản qui định của Thỏa Thuận này. Tất cả các vấn đề sẽ do trọng tài phân xử quyết định, trừ các vấn đề liên quan đến mức độ và khả năng thi hành điều khoản qui định phân xử qua trọng tài là dành cho tòa án quyết định. Trừ khi Cricket và quý vị có thỏa thuận khác, bất kỳ buổi điều trần phân xử qua trọng tài nào sẽ diễn ra tại quận (hoặc giáo khu) của địa chỉ liên quan đến số điện thoại của quý vị. Nếu vụ kiện của quý vị yêu cầu bồi thường \$10.000 hoặc ít hơn, chúng ta đồng ý là quý vị có thể chọn tiến hành thủ tục phân xử qua trọng tài chỉ dựa trên các giấy tờ nộp cho trọng tài phân xử, qua một buổi điều trần trên điện thoại, hoặc qua một buổi điều trần gặp trực diện theo qui định của Quy Chế AAA. Nếu vụ kiện của quý vị đòi bồi thường trên \$10,000, thì quyền có một phiên điều giải sẽ được quy định bởi Quy Chế AAA. Bất kể cách thức tiến hành thủ tục phân xử qua trọng tài, trọng tài phân xử sẽ ban hành quyết định bằng văn bản có lý do, thỏa đáng để giải thích về các kết luận chính là căn cứ của quyết định tuyên thắng kiện. Trừ khi có qui định khác trong tài liệu này, Cricket sẽ trả toàn bộ các khoản lệ phí nộp đơn AAA, quản lý hành chính và trọng tài phân xử đối với bất kỳ thủ tục phân xử qua trọng tài nào được tiến hành theo đúng các yêu cầu về thông báo ở trên. Tuy nhiên, nếu trọng tài phân xử thấy rằng lý do yêu cầu bồi thường của quý vị hoặc biện pháp giải quyết mong muốn trong đơn yêu cầu là vô căn cứ hoặc có mục đích không thích hợp (dựa trên các tiêu chuẩn qui định trong Quy Chế Liên Bang về Thủ Tục Dân Sự 11(b)) thì việc trả tất cả các khoản lệ phí đó sẽ được quyết định theo Quy Chế AAA. Trong trường hợp đó, quý vị đồng ý hoàn trả cho Cricket tất cả các khoản tiền mà Cricket đã chi trước đây và thuộc trách nhiệm chi trả của quý vị phải trả theo Quy Chế AAA. Ngoài ra, nếu quý vị tiến hành thủ tục phân xử qua trọng tài, trong đó quý vị yêu cầu bồi thường thiệt hại hơn \$75.000, thì việc trả các khoản lệ phí này sẽ theo đúng Quy Chế AAA.

4. Sau khi có phán quyết tuyên bố quý vị thắng kiện dựa trên lý do yêu cầu bồi thường của quý vị, nếu trọng tài phân xử cho quý vị hưởng một khoản tiền nhiều hơn giá trị số tiền trong văn bản đề nghị dàn xếp thương lượng trước đó mà Cricket đưa ra trước khi trọng tài phân xử được lựa chọn, thì Cricket sẽ trả cho quý vị số tiền thắng kiện hoặc \$10.000 ("khoản tiền trả thay thế khác"), mức nào cao hơn sẽ áp dụng; và trả cho luật sư của quý vị, nếu có, gấp đôi số tiền lệ phí luật sư, và hoàn trả bất kỳ khoản chi phí nào (kể cả các khoản chi phí và lệ phí chuyên gia làm chứng) mà luật sư của quý vị làm phát sinh hợp lý khi điều tra, chuẩn bị, và theo đuổi yêu cầu bồi thường của quý vị qua thủ tục phân xử qua trọng tài ("lệ phí luật sư") Nếu Cricket không có văn bản đề xuất giải quyết tranh

chấp đó trước khi một trọng tài phân xử được lựa chọn, quý vị và luật sư của quý vị sẽ có quyền được nhận số tiền trả thay thế và lệ phí luật sư nói trên, nếu trọng tài phân xử cho quý vị hưởng bất kỳ hình thức bồi thường nào vì lý do chính đáng. Trọng tài phân xử có thể đưa ra các phán quyết và giải quyết tranh chấp về việc trả và hoàn trả các khoản lệ phí, chi phí, và số tiền trả thay thế cũng như lệ phí luật sư vào bất cứ lúc nào trong thời gian tiến hành thủ tục và sau khi có yêu cầu của một trong các bên trong vòng 14 ngày kể từ khi trọng tài phân xử ra phán quyết.

5. Quyền được hưởng các khoản lệ phí luật sư và chi phí đề cập trong đoạn (4) là bổ sung cho bất kỳ quyền nào liên quan đến việc được hưởng các khoản lệ phí luật sư và chi phí mà quý vị có thể có theo luật pháp hiện hành. Do đó, nếu quý vị sẽ được hưởng số tiền lớn hơn theo luật hiện hành, điều khoản qui định này sẽ không ngăn cản trọng tài phân xử cho quý vị hưởng số tiền đó. Tuy nhiên quý vị không được hưởng hai lần số tiền chi phí hoặc lệ phí luật sư. Mặc dù theo một số điều luật, Cricket có thể có quyền được hưởng các khoản chi phí và lệ phí luật sư nếu công ty thắng kiện trong thủ tục phân xử qua trọng tài, nhưng Cricket đồng ý sẽ không xin hưởng khoản tiền đó.
6. Trọng tài có thể đưa ra phán quyết có tính cách công bố hay huấn thị, chỉ có lợi cho đương sự đòi bồi thường, và chỉ ở mức độ cần thiết cung cấp sự bồi thường dựa trên yêu cầu bồi thường cá nhân của bên đó. **QUÝ VỊ VÀ CRICKET ĐỒNG Ý RẰNG MỖI BÊN CHỈ CÓ THỂ YÊU CẦU BÊN KIA BỒI THƯỜNG VỚI TƯ CÁCH CỦA QUÝ VỊ HOẶC CÁ NHÂN CÔNG TY, CHỨ KHÔNG PHẢI VỚI TƯ CÁCH LÀ NGUYÊN ĐƠN HOẶC THÀNH VIÊN TRONG BẤT KỲ VỤ KIỆN THEO NHÓM HOẶC VỤ KIỆN CÓ ĐẠI DIỆN NÀO.** Ngoài ra, trừ khi cả quý vị và Cricket có thỏa thuận khác, trọng tài phân xử không được kết hợp các yêu cầu bồi thường của hơn một người, và không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ hình thức khiếu kiện đại diện hoặc khiếu kiện theo nhóm nào. Nếu điều khoản cụ thể này được thấy là không thể thi hành, thì toàn bộ điều khoản về phân xử qua trọng tài này sẽ bị coi là vô giá trị và không có hiệu lực.
7. Bất kể điều khoản nào trong Thỏa Thuận này có qui định ngược lại, chúng ta đồng ý là nếu Cricket có bất kỳ thay đổi gì đối với điều khoản phân xử qua trọng tài này trong tương lai (không phải là thay đổi về Địa Chỉ Thông Báo) trong thời gian Cam Kết cung cấp Dịch Vụ của quý vị, quý vị có thể bác bỏ bất kỳ thay đổi nào như vậy bằng cách gửi văn bản thông báo cho chúng tôi trong vòng 30 ngày kể từ ngày có thay đổi đó, tới Địa Chỉ Thông Báo về Thủ Tục Phân Xử Qua Trọng Tài ghi trên. Khi bác bỏ bất kỳ thay đổi nào sau này, quý vị đồng ý rằng quý vị sẽ đưa ra phân xử qua trọng tài bất kỳ tranh chấp nào giữa chúng ta theo đúng nội dung của điều khoản qui định này.

Các Điều Khoản Áp Dụng cho các Tiểu Bang Cụ Thể và Puerto Rico

California: Các Khoản Lệ Phí Không Được Phép

Quý vị không có trách nhiệm trả các khoản lệ phí mà quý vị không cho phép, tuy nhiên việc có người gọi từ Thiết Bị của quý vị là bằng chứng là cuộc gọi đó đã được cho phép. Các khoản lệ phí không được phép có thể bao gồm các cuộc gọi đi hoặc tới Thiết Bị của quý vị sau khi thiết bị đó bị thất lạc hoặc mất cắp. Sau khi quý vị báo cáo cho chúng tôi về việc Máy bị thất lạc hoặc

mất cắp và Máy của quý vị bị tạm ngừng dịch vụ, quý vị sẽ không có trách nhiệm trả các khoản lệ phí phát sinh từ Máy này sau đó. Quý vị có thể báo cáo Máy của quý vị là bị thất lạc hoặc mất và tạm ngừng Dịch Vụ mà không phải trả lệ phí bằng cách liên lạc với chúng tôi tại số 1-800-274-2538, gọi 611 từ máy điện thoại di động của quý vị hoặc trên mạng trực tuyến tại www.cricketworkireless.com. Nếu quý vị thông báo cho chúng tôi về bất kỳ khoản lệ phí nào trong hóa đơn mà quý vị cho rằng chưa được phép, chúng tôi sẽ điều tra và thông báo cho quý vị biết kết quả điều tra trong vòng 30 ngày. Nếu quý vị không đồng ý với kết quả đó, quý vị có thể gửi khiếu nại với Ủy Ban Dịch Vụ Tiện Ích Công Cộng California, và quý vị có thể có các quyền hạn pháp lý khác.

Connecticut: Thắc Mắc Về Dịch Vụ của Quý Vị

Nếu quý vị có thắc mắc hoặc vướng mắc về Dịch Vụ Không Dây Cricket của quý vị, vui lòng gọi ban Chăm Sóc Khách Hàng theo số 1-800-274-2538 hoặc gọi số 611 từ máy điện thoại di động của quý vị, hoặc tới trang mạng www.cricketworkireless.com. Nếu quý vị là khách hàng ở tiểu bang Connecticut và chúng tôi không thể giải quyết vấn đề của quý vị, quý vị có thể liên lạc với Sở Quản Lý Dịch Vụ Tiện Ích Công Cộng (DPUC). Trên mạng trực tuyến: www.state.ct.us/dpuc; Điện thoại: 1-866-381-2355; Thư bưu điện: Connecticut DPUC, 10 Franklin Square, New Britain, CT 06051.

Puerto Rico

Nếu quý vị là khách hàng ở Puerto Rico và chúng tôi không thể giải quyết vấn đề của quý vị, quý vị có thể thông báo cho Ủy Ban Điều Hành Viễn Thông của Puerto Rico về khiếu nại của quý vị. Thư bưu điện: 500 Ave Roberto H. Todd, (Parada 18), San Juan, Puerto Rico 00907-3941; Điện thoại: 1-787-756-0804 hoặc 1-866-578-5500; Trực tuyến: www.jrtpr.gobierno.pr ngoài việc sử dụng thủ tục phân xử qua trọng tài như qui định ở trên.

Các Điều Khoản và Qui Định Quan Trọng Khác

CHUYỂN NHƯỢNG: Cricket có thể chuyển nhượng Thỏa Thuận này; tuy nhiên quý vị không được phép chuyển nhượng Thỏa Thuận này khi không có sự đồng ý trước bằng văn bản của chúng tôi. **KHẢ NĂNG TÁCH RỜI:** Nếu có bất cứ điều khoản gì trong Hợp Đồng này bị tìm thấy là bất khả thi, bởi một toà án hay cơ quan thẩm quyền về pháp lý, các điều khoản còn lại sẽ vẫn còn nguyên hiệu lực. Qui định nói trên không áp dụng cho qui định cấm khiếu kiện theo nhóm hoặc khiếu kiện có người đại diện trong điều khoản về phân xử qua trọng tài; nếu qui định nghiêm cấm đó được thấy là không thể thi hành được, thì điều khoản phân xử qua trọng tài (và chỉ có điều khoản phân xử qua trọng tài) sẽ bị coi là vô giá trị và không có hiệu lực. **LỰA CHỌN LUẬT:** Luật pháp của tiểu bang nơi hồ sơ của chúng tôi cho thấy là địa chỉ của số điện thoại của quý vị sẽ chi phối Thỏa Thuận này trừ khi điều luật đó được miễn bởi hoặc không phù hợp với luật liên bang hiện hành. Trong trường hợp có tranh chấp giữa chúng ta, luật của tiểu bang nơi hồ sơ của chúng tôi cho biết là địa điểm có số điện thoại của quý vị vào thời điểm bắt đầu tranh chấp, cho dù dưới dạng kiện tụng hay phân xử qua trọng tài, sẽ có giá trị chi phối, trừ trường hợp điều luật đó bị cấm bởi hoặc không phù hợp với luật lệ liên bang hiện hành. **NỘI DUNG**

TIẾNG ANH: Bản gốc của Thỏa Thuận này được viết bằng Anh ngữ. Bất kỳ sự khác biệt hoặc mâu thuẫn nào giữa bản Anh ngữ và bất kỳ bản ngôn ngữ khác sẽ được giải quyết có tham chiếu tới và theo cách diễn giải của bản Anh ngữ. **TOÀN BỘ THỎA THUẬN:** Thỏa Thuận này được coi là toàn bộ thỏa thuận giữa quý vị và Cricket, và vô hiệu hóa bất kỳ và tất cả các thỏa thuận trước đây liên quan đến chủ đề của Thỏa Thuận này. **TIẾP TỤC CÓ HIỆU LỰC:** Các qui định trong các điều khoản và điều kiện này theo tính chất của chúng sẽ tiếp tục có hiệu lực sau khi kết thúc Các Dịch Vụ (trong đó bao gồm cả giải quyết tranh chấp theo thủ tục phân xử qua trọng tài có giá trị ràng buộc, các tuyên bố không nhận trách nhiệm bảo hành, các giới hạn trách nhiệm) sẽ tiếp tục có hiệu lực sau khi Các Dịch Vụ chấm dứt.

